USER AND SAFETY GUIDE

Shelly H&T Smart Wi-Fi humidity and

temperature sensor

Read before use

This document contains important technical and safety information about the device, its safety use and installation

A CAUTION! Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Allterco Robotics EOOD is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure of following the user and safety instructions in this quide.

Shelly® devices are delivered with factory-installed firmware. If firmware undates are necessary to keep the devices in conformity, including security updates, Allterco Robotics EOOD will provide the updates free of charge through the device Embedded Web Interface or the Shelly mobile application, where the information about the current firmware version is available. The choice to install or not the device firmware updates is the user's sole responsibility. Allterco Robotics EOOD shall not be liable for any lack of conformity of the device caused by failure of the user to install the provided updates in a timely manner.

Product Introduction

Shelly H&T (the Device) is a compact smart humidity and temperature sensor. It can measure the air humidity and temperature in a room and act as an action trigger to other smart devices in your home automation

Installation Instructions

▲ CAUTION! Do not use if the device has been damaged! CAUTION! Do not attempt to service or repair the device vourself

A CAUTION! Keep device away from liquids and moisture. The device should not be used in places with extremelv hiah humidity

Inserting the battery

Remove the Shelly H&T bottom shell by turning it counterclockwise as shown on fig. 2.

Insert the battery as shown on fig. 3. ▲ CAUTION! Pay attention to the battery polarity!

CAUTION! Use only 3 V CR123A compatible batteries! Some rechargeable batteries have higher voltage and may damage the Device

The LED indication should start flashing slowly, indicating the Device is awake and in AP (Access Point) mode. Attach the bottom shell to Shelly H&T by turning it clockwise as shown on fig.4.

Shelly H&T can be also power supplied through a USB power adapter. Shelly H&T USB adapter is available for purchase separately at: tps://shelly.link/HT-adapt

Connecting to the device

fig. 1

If the LED indication has stopped flashing, wake the Device up by pressing briefly the control button. Connect your mobile device or PC to the AP (Access

Point) of Shelly H&T (shellyht-xxxxx). Once connected to the Device AP, you can setup it up by visiting the universal for all Shelly devices address to access the Web Interface: http://192.168.33.1.

In the Web Interface you can connect the Device to your

home Wi-Fi network (making the Device enter STA (Client/Station mode)) by clicking Internet & Security and selecting WIFI MODE - CLIENT. Once you've checked Connect the Shelly device to an existing WiFi network and entered the name and password, click SAVE. After that, you can easily find the Device IP in the network using this tool:



https://shelly.cloud/documents/device_finders/Shelly-FinderWindows.zip (for Windows) and https://shelly cloud/documents/device finders/ShellyFinderOSX.zip (for MAC OSX)

Connecting to a local network will disable the Device AP mode. If you need it, you can enable it by pressing and holding the control button for 5 seconds. This, in turn, will disable the STA mode and will disconnect the Device from the local network.

In the Web Interface you can also create Webhooks to control other compatible smart devices. Learn more about the Device web interface at

https://kb.shellv.cloud/knowledge-base/shellv-h-t-webinterface-quide

Initial Inclusion

If you choose to use the Device with the Shelly Cloud mobile application and Shelly Cloud service, instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it through the Shelly App can be found in the "App Guide". ps://shelly.link/app

The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms and protocols

LED indication

- · Flashing slowly: AP Mode Flashing guickly: STA Mode (not connected to the Cloud) or firmware update, while connected to the Cloud
- · Constant light: Connected to Cloud

Control button

· Press briefly to wake the Device up when it in sleep mode, or put it to sleep mode if it is awake. Press and hold for 5 sec to activate Device AP Press and hold for 10 sec to factory reset

Specifications

Dimensions: 46x46x36 mm / 1.8x1.8x1.4 in • Weight with battery: 33 g / 1.15 oz Working temperature: -10°C to 50°C • Humidity 20 % to 90 % RH Power supply: 1x 3 V CR123A battery (not included) Battery life up to 18 months • RF band: 2401 - 2495 MHz Max. RF power: < 20 dBm Wi-Fi protocol: 802.11 b/g/n · Wi-Fi operational range (depending on local conditions) - up to 50 m / 160 ft outdoors up to 30 m / 100 ft indoors CPU: ESP8266 Flash: 2 MB · Webhooks (URL actions): 5 with 5 URLs per hook MOTT Yes ColoT: Yes

Declaration of conformity

Hereby, Allterco Robotics EOOD declares that the radio equipment type Shelly H&T in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/ht_DoC

Manufacturer: Allterco Robotics EOOD

Address: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria Tel · +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud Official website: https://www.shelly.cloud Changes in the contact information data are published by

the Manufacturer on the official website.

botics EOOD.

ttps://www.shelly.cloud All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Allterco Ro-

FN

A: Bottom shell B. Control button C: LED indication

A: Unterteil B: Bedientaste C: LED-Anzeige

A: Guscio inferiore

B: Pulsante di controllo C: indicazione LED

BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH Shelly H&T

Smarter WLAN-Feuchtigkeits- und Temperatursensor

Bitte vor Gebrauch durchlesen

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation ACHTUNG! Revor Sie mit der Installation beginnen

lesen Sie bitte die Bealeitdokumentation sorafältia und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Allterco Robotics EOOD haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.

Shelly® Geräte werden mit werkseitig installierter Firmware ausgeliefert. Um die Geräte konform zu halten, stellt Allterco Robotics EOOD die notwendigen Firmware-Updates einschließlich der Sicherheitsundates kostenlos über die im Gerät eingebettete Web-Schnittstelle sowie über die Shelly-App zur Verfügung. Die Entscheidung, die Firmware-Updates des Geräts zu installieren oder nicht, obliegt der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Allterco Robotics EOOD haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die bereitgestellten Updates nicht rechtzeitig installiert hat

Produktvorstellung

Shelly H&T (das Gerät) ist ein kompakter smarter Feuchtigkeits- und Temperatursensor. Er kann die Luftfeuchtigkeit und Temperatur in einem Raum messen und als Aktionsauslöser für andere smarte Geräte in Ihrer Hausautomatisierung dienen.

Installationsanleitung

∧ VORSICHT! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist!

A VORSICHT! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder reparieren!

A VORSICHT! Halten Sie das Gerät von Flüssigkeit und Feuchtiakeit fern. Das Gerät sollte nicht in Umgebung mit hoher Feuchtiakeit verwendet werden.

Einlegen der Batterie

Entfernen Sie die Unterschale des Shelly H&T, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. 2 gezeigt. Legen Sie die Batterie wie in Abb. 3 gezeigt ein.

CAUTION! Achten Sie auf die Polarität der Batterie! ACHTUNG! Verwenden Sie nur 3 V CR123A kompatible Batterien! Einige wiederaufladbare Batterien haben eine höhere Spannung und können das Gerät heschädigen Die LED-Anzeige sollte langsam zu blinken beginnen, was anzeigt, dass das Gerät aktiv ist und sich im AP-Modus (Access Point) befindet.

Befestigen Sie die Unterschale am Shelly H&T, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. 4 gezeigt. Shelly H&T kann auch über einen USB-Netzadapter mit Strom versorgt werden. Der Shelly H&T USB-Adapter ist separat erhältlich bei:

https://shelly.link/HT-adapter

Verbinden mit dem Gerät

Wenn die LED-Anzeige nicht mehr blinkt, wecken Sie das Gerät durch kurzes Drücken der Bedientaste auf. Verbinden Sie ein mobiles Gerät oder PC mit dem AP (Access Point) des Shelly H&T (shellyht-xxxxxx), Sobald Sie mit dem AP des Geräts verbunden sind, können Sie es einrichten, indem Sie die universelle Adresse für alle Shelly-Geräte aufrufen, um auf die Webschnittstelle zuzugreifen: http://192.168.33.1

In der Weboberfläche können Sie das Gerät mit Ihrem heimischen WLAN-Netzwerk verbinden (wodurch das Gerät in den STA (Client/Station-Modus) wechselt) indem Sie auf Internet & Security klicken und WIFI-MODUS - CLIENT auswählen. Nachdem Sie das Häkchen bei Connect the Shelly device to an existing WiFi network gesetzt und den Namen und das Passwort eingegeben haben, klicken Sie auf SAVE. Danach können Sie die Geräte-IP im Netzwerk mit diesem Tool leicht finden:

https://shelly.cloud/documents/device_finders/ShellyFinderWindows.zip (für Windows) und https://shelly cloud/documents/device finders/ShellyFinderOSX.zip (für MAC OSX)



Wenn Sie das Gerät mit einem lokalen Netzwerk verbin den wird der AP-Modus des Geräts deaktiviert. Wenn Sie ihn benötigen können Sie ihn aktivieren indem Sie die Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt halten. Dadurch wird der STA-Modus deaktiviert und die Verbindung des Geräts mit dem lokalen Netzwerk getrennt

documents/device_finders/ShellyFinderOSX.zip (per

La connessione a una rete locale disabiliterà la modali-

tà AP del dispositivo. Se ne hai bisogno, puoi abilitarlo

tenendo premuto il pulsante di controllo per 5 secondi.

Questi, a loro volta, disabiliteranno la modalità STA e di-

Nell'interfaccia web puoi anche creare webhook per con-

Ulteriori informazioni sull'interfaccia Web del dispositivo

https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shel-

Se si sceglie di utilizzare il dispositivo con l'applicazione

mobile Shelly Cloud e il servizio Shelly Cloud, le istruzioni

su come collegare il dispositivo al Cloud e controllarlo at-

L'applicazione mobile Shelly e il servizio Shelly Cloud non

sono condizioni per il corretto funzionamento del Disposi-

tivo. Questo Dispositivo può essere utilizzato con vari altri

Lampeggiamento veloce: modalità STA (non connesso

Premere brevemente per riattivare il dispositivo guando

Tenere premuto per 5 secondi per attivare l'AP del di-

Tieni premuto per 10 secondi per ripristinare le impo-

Alimentazione: 1 batteria CR123A da 3 V (non inclusa)

· Intervallo operativo Wi-Fi (a seconda delle condizioni

• Webhook (azioni URL): 5 con 5 URL per ogni hook

Con la presente, Allterco Robotics EOOD dichiara che

il tipo di apparecchiatura radio Shelly H&T è conforme

alla Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/EU,

2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di con-

formità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd.

Le modifiche ai dati di contatto sono pubblicate dal Pro-

Tutti i diritti sul marchio Shelly® e altri diritti intellettuali

associati a questo dispositivo appartengono a Allterco

9/2023

duttore sul sito Web ufficiale. https://www.shelly.cloud

Sito web ufficiale: https://www.shelly.cloud

Dimensioni: 46x46x36 mm / 1.8x1.8x1.4 in

Temperatura di lavoro -10°C fino a 50°C

Imidità Dal 20 % al 90 % di umidità relativa

Bande di radiofreguenza: 2401 - 2495 MHz

Massima potenza a radiofreguenza: <20 dBm

è in modalità di sospensione o per metterlo in modalità

al cloud) o aggiornamento del firmware, durante la con-

traverso l'App Shelly si trovano nella "Guida App"

servizi e applicazioni di automazione domestica.

sconnetteranno il Dispositivo dalla rete locale.

trollare altri dispositivi smart compatibili.

MAC OSY)

all'indirizzo:

ly-h-t-web-interface-guide

ps://shelly.link/app

Indicazione dei LED

nessione al cloud

Pulsante utente

spositivo

Specifiche

locali):

CDII: ESD8266

Flash: 2 MB

MOTT: Sì

ColoT: Sì

Lampeggio lento: modalità AP

Luce costante: connesso al cloud

di sospensione se è attivo

• Peso con batteria: 33 g / 1.15 oz

Durata della batteria: fino a 18 mesi

Protocollo Wi-Fi: 802.11 b/g/n

• fino a 50 m / 160 ft all'aperto

• fino a 30 m / 100 ft all'interno

Dichiarazione di conformità

https://shelly.link/ht_DoC

E-mail: support@shelly.cloud

Tel.: +359 2 988 7435

Robotics EOOD.

Produttore: Allterco Robotics EOOD

stazioni di fabbrica.

Inclusione iniziale

GUIDA ALL'USO E ALLA SICUREZZA

Sensore di umidità e temperatura Wi-Fi

Questo documento contiene importanti informazioni

tecniche e di sicurezza sul dispositivo e sul suo uso e

ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione leggere

attentamente e completamente la documentazione alle-

gata. La mancata osservanza delle procedure consigliate

potrebbe portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita

o violazione della legge. Allterco Robotics EOOD non è re-

sponsabile per eventuali perdite o danni in caso di installa-

I dispositivi Shelly® vengono consegnati con un firmware

installato in fabbrica. Se sono necessari aggiornamenti

del firmware per mantenere i dispositivi in conformità.

compresi gli aggiornamenti di sicurezza Allterco Ro-

botics EOOD fornirà gli aggiornamenti gratuitamente

attraverso l'interfaccia web incorporata del dispositivo o

l'applicazione mobile Shelly, dove sono disponibili le in-

formazioni sulla versione corrente del firmware. La scelta

di installare o meno gli aggiornamenti del firmware del di-

spositivo è di esclusiva responsabilità dell'utente. Allterco

Robotics EOOD non è responsabile per qualsiasi mancan-

za di conformità del dispositivo causata dalla mancata

installazione degli aggiornamenti forniti dall'utente in

Shelly H&T (il Dispositivo) è un sensore di umidità e tem-

peratura compatto e intelligente. Può misurare l'umidità

dell'aria e la temperatura in una stanza e fungere da

trigger di azione per altri dispositivi intelligenti nella tua

ATTENZIONE! Non utilizzare se il dispositivo è stato

ATTENZIONE! Non tentare di riparare o riparare il di-

ATTENZIONE! Pericolo di folgorazione. Tenere il dispo-

sitivo lontano da liquidi e umidità. Il dispositivo non deve

Rimuovere il guscio inferiore Shelly H&T ruotandolo in

ATTENZIONE! Prestare attenzione alla polarità della

ATTENZIONE! Utilizzare solo batterie compatibili da 3

V CR123A! Alcune batterie ricaricabili hanno una tensione

L'indicazione LED dovrebbe iniziare a lampeggiare lenta-

mente, indicando che il dispositivo è attivo e in modalità

Fissare il guscio inferiore a Shelly H&T ruotandolo in sen-

Shelly H&T può anche essere alimentato tramite un adat-

tatore di alimentazione USB, L'adattatore USB Shelly H&T

Se l'indicazione LED ha smesso di lampeggiare, riatti-

vare il dispositivo premendo brevemente il pulsante di

Collega il tuo dispositivo mobile o PC all'AP (Access

Point) di Shelly H&T (shellyht-xxxxx). Una volta connes-

so all'AP del dispositivo, puoi configurarlo visitando l'indi-

rizzo universale per tutti i dispositivi Shelly per accedere

Nell'interfaccia Web è possibile connettere il dispositivo

alla rete Wi-Fi domestica (facendo entrare il dispositivo in

STA (modalità client/stazione)) facendo clic su Internet e sicurezza e selezionando MODALITÀ WIFI - CLIENT. Dopo

aver selezionato Connetti il dispositivo Shelly a una rete WiFi esistente e inserito il nome e la password, fai clic su

SALVA. Successivamente, puoi facilmente trovare l'IP del

https://shelly.cloud/documents/device finders/Shelly-

FinderWindows.zip (per Windows) e https://shelly.cloud/

dispositivo nella rete utilizzando questo strumento:

è disponibile per l'acquisto separatamente presso:

essere utilizzato in luoghi con elevata umidità.

senso antiorario come mostrato in fig. 2.

Inserire la batteria come mostrato in fig. 3

più elevata e possono danneggiare il dispositivo.

zione o funzionamento errati di questo dispositivo.

Shellv H&T

intelligente

modo tempestivo.

Introduzione al prodotto

automazione domestica

danneggiato!

hatterial

controllo

fig. 4

spositivo da soli!

Istruzioni per l'installazione

Inserimento della batteria

AP (punto di accesso)

so orario come mostrato in fig.4.

https://shelly.link/HT-adapter

Collegamento al dispositivo

all'interfaccia Web: http://192.168.33.1

Leggere prima dell'uso

installazione in sicurezza.

len, um andere kompatible intelligente Geräte zu steuern. Weitere Informationen über die Webschnittstelle des Geräts finden Sie hier: https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-h-t-webinterface-quide

In der Weboberfläche können Sie auch Webhooks erstel-

Erstmalige Einbindung

Wenn Sie sich dafür entscheiden das Gerät mit der Shelly Cloud App und dem Shelly Cloud Service zu verwenden finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zur Steuerung über die Shellv App im "App Guide". https://shelly.link/app Die Shelly Mobile App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts. Dieses Gerät kann alleine, sowie mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsdiensten und -anwendungen verwendet werden

LED-Anzeigering

- Blinkt langsam: AP-Modus Blinkt schnell: STA-Modus (nicht mit der Cloud ver-
- bunden) oder Firmware-Update, während mit der Cloud verbunden

Konstantes Licht: Verbunden mit der Cloud

- Redientaste Kurz drücken, um das Gerät aufzuwecken, wenn es sich
- im Schlafmodus befindet, oder es in den Schlafmodus zu versetzen wenn es wach ist
- 5 Sekunden lang gedrückt halten, um den AP des Gerätes zu aktivieren
- · 10 Sekunden lang gedrückt halten, um auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Technische Daten

- Abmessungen:46x46x36 mm / 1.8x1.8x1.4 in
- Gewicht mit Batterie: 33 g / 1.15 oz
- Arbeitstemperatur: -10°C bis 50°C Luftfeuchtigkeit: 20 % bis 90 % RH
- Stromversorgung: 1x 3 V CR123A-Batterie (nicht
- enthalten)
- Lebensdauer der Batterie: Bis zu 18 Monate
 - Frequenzband: 2401 2495 MHz Max. Sendeleistung in Frequenzband: <20 dBm
- WI AN-Protokoll: 802 11 b/g/n
- WLAN-Reichweite (abhängig von den örtlichen Gege-
- benheiten)
- bis zu 50 m / 160 ft im Freien
- bis zu 30 m / 100 ft in Innenräumen CPU: ESP8266
- Flash: 2 MB
- WebHooks (URL-Aktionen): 5 mit 5 URLs pro WebHook

fig. 3

- MOTT: Ja
- ColoT: Ja

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Allterco Robotics EOOD, dass die Funkanlage Typ Shelly H&T der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/ EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/ht_DoC

Hersteller: Allterco Robotics FOOD Adresse: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien Tel.: +359 2 988 7435

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen

Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät

E-Mail: support@shellv.cloud

Offizielle Website: https://www.shelly.cloud Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht

os://www.shelly.cloud

gehören Allterco Robotics EOOD.

ES MANUAL DE USO Y SEGURIDAD

Shelly H&T Sensor inteligente de humedad y temperatura Wi-Fi

Lea antes de utilizar

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el aparato, su uso y su instalación segura.

▲ IATENCIÓN! Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y por completo la documentación adjunta. El incumplimiento de los procedimientos recomendados puede provocar un mal funcionamiento, un peligro para su vida o una violación de la ley. Alterco Robotics no se hace responsable de cualquier péridia o daño debido a una instalación o uso inadecuado de este dispositivo.

Los dispositivos Shelly® vienen con el firmware instalado de fábrica. Si es necesario actualizar el firmware para que los dispositivos sigan cumpliendo la normativa, incluidas las actualizaciones de seguridad, Allterco Robotics EOOD proporcionará las actualizaciones de forma gratuita a través de la interfaz web integrada en el dispositivo o la aplicación móvil Shelly, donde está disponible la información de la versión actual del firmware. La decisión de instalar o no las actualizaciones del firmware del dispositivo es responsabilidad exclusiva del usuario. Allterco Robotics EOOD no se hace responsable de la falta de conformidad del Dispositivo causada por el hecho de que el Usuario no instale oportunamente las actualizaciones previstas.

Resumen del producto

Shelly H&T (el Dispositivo) es un sensor inteligente compacto de humedad y temperatura. Puede medir la humedad del aire y la temperatura en una habitación y actuar como un disparador de acción para otros dispositivos inteligentes en la automatización de su hogar.

Instrucciones de instalación

A INTENCIÓN! No utilice el aparato si está dañado! A INTENCIÓN! No intente arreglar o reparar el aparato usted mismo!

▲ ¡ATENCIÓN! Peligro de electrocución. Mantenga el aparato alejado de los líquidos y la humedad. El aparato no debe utilizarse en lugares con mucha humedad.

Inserción de la batería

Retire la carcasa inferior Shelly H&T girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj, como se muestra en la imagen 2.

Inserte la batería como se muestra en la imagen 3. A iATENCIÓN! iPreste atención a la polaridad de las baterías!

ATENCIÓN! ¡Utilice sólo pilas compatibles CR123A de 3 V! Algunas baterías recargables tienen un voltaje más alto y pueden dañar el Dispositivo.

El LED debe empezar a parpadear lentamente, lo que indica que el Dispositivo está activado y en modo AP (Access Point).

Fije la carcasa inferior en el Shelly H&T girándola en el sentido de las agujas del reloj, como se muestra en la imagen 4.

Shelly H&T también puede alimentarse a través de un adaptador de corriente USB. El adaptador USB de Shelly H&T puede adquirirse por separado en: https://shelly.link/HT-adapter

Conexión al aparato

St el indicador LED ha dejado de parpadear, active el Dispositivo presionando brevemente el botón de control. Conecte su dispositivo móvil o PC al AP (Punto de Acceso) de Shelly H&T (shellyht-xxxxx). Una vez conectado al AP del Dispositivo, puede configurarlo visitando la dirección universal para todos los dispositivos Shelly para acceder a la Interfaz Web: http://192.168.33.1. En la Interfaz Web puede conectar el Dispositivo a su red

Wi-Fi doméstica (haciendo que el Dispositivo entre en STA (modo Cliente/Estación)) haciendo clic en Internet &



Security y seleccionando WIFI MODE - CLIENT. Una vez que haya marcado Connect the Shelly device to an existing WiFi network e introducido el nombre y la contraseña, haga clic en SAVE. Después de eso, puede encontrar fácilmente la IP del Dispositivo en la red utilizando esta herramienta:

https://shelly.cloud/documents/device_finders/ ShellyFinderWindows.zip (para Windows) y https://shelly. cloud/documents/device_finders/ShellyFinderOSX.zip (para MAC OSX).

Conectarse a una red local deshabilitará el modo AP del Dispositivo. Si lo necesita, puede activarlo manteniendo presionado el botón de control durante 5 segundos. Esto, a su vez, deshabilitará el modo STA y desconectará el Dispositivo de la red local.

En la interfaz web también puede crear Webhooks para controlar otros dispositivos inteligentes compatibles. Más información sobre la interfaz web del Dispositivo en:

https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-h-t-webinterface-guide

Inclusión inicial

Si decide utilizar el Dispositivo con la aplicación móvil Shelly Cloud y el servicio Shelly Cloud, las instrucciones para conectar el Dispositivo a la nube y controlarlo a través de la App Shelly se encuentran en la "Guía de la App". https://shelly.link/app La aplicación móvil Shelly y el servicio Shelly Cloud no son condiciones para el buen funcionamiento del Dispositivo. Este dispositivo puede utilizarse con otros servicios y aplicaciones de domótica.

Indicador LED

 Parpadea lentamente: Modo AP
 Parpadeo rápido: Modo STA (no conectado a la Nube) o actualización de firmware, mientras está conectado

a la Nube

Luz constante: Conectado a la Nube

Botón de control

 Presione brevemente para activar el Dispositivo cuando esté en modo de reposo, o ponerlo en modo de reposo si está activo.

 Mantenga presionado durante 5 segundos para activar la AP del dispositivo.

 Mantenga pulsado durante 10 segundos para restablecer la configuración de fábrica.

Especificaciones técnicas

Dimensiones: 46x46x36 mm / 1.8x1.8x1.4 in
Peso con batería: 33 g / 1.15 oz
Temperatura de funcionamiento -10°C a 50°C

- Humedad 20 % a 90 % HR
- Fuente de alimentación: 1 batería CR123A de 3 V (no incluida)
- Duración de la batería: hasta 18 meses
- Banda de radiofrecuencia: 2401 2495 MHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia: <20 dBm
- Protocolo Wi-Fi: 802.11 b/g/n
 Alcance operativo de Wi-Fi (dependiendo de las condi-
- ciones locales): - hasta 50 m / 160 ft en exteriores
- hasta 30 m / 100 ft en interiores
- CPU: ESP8266
- Flash: 2 MB
- Webhooks (acciones URL): 5 con 5 URLs por hook
 MQTT: Sí
 ColoT: Sí

Declaración de conformidad

Allterco Robotics EOOD declara por medio de la presente que el equipo de radio tipo Shelly H&T cumple con la Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/EU, 2011/65/ UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: https://shelly.link/ht_DOC Fabricante: Allterco Robotics EOOD

Dirección: Bulgaria, Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd. Tel: +359 2 988 7435

Correo electrónico: support@shelly.cloud Sitio web oficial: https://www.shelly.cloud

Los cambios en la información de contacto son publica dos por el fabricante en el sitio web oficial.

https://www.shelly.cloud

Todos los derechos de las marcas Shelly®, y otros derechos de propiedad intelectual asociados a este dispositivo pertenecen a Allterco Robotics EOOD.

ES	
A: Carcasa inferior B: Botón de control C: Indicador LED	
PT	
A: Invólucro inferior B: Botão de controle C: Indicação de LED	

A : Coque inférieure

B : Bouton de commande C : Indicateur LED PT GUIA DO UTILIZADOR E DE SEGURANÇA Shelly H&T

Sensor inteligente de umidade e temperatura Wi-Fi

Leia antes de utilizar

Este documento contém importante informação técnica e de segurança relativa ao dispositivo, sua utilização segura e instalação.

▲ ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação, por favor leia atentamente e na integra a documentação incluida. O incumprimento dos procedimentos recomendados poderão dar origem a avarias, perigo à sua vida ou violação da lei. A Alterco Robotics EOOD não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de uma incorreta instalação ou incorreta utilização deste dispositivo.

Os dispositivos Shelly® são distribuidos com firmware instalado em fábrica. Se forem necessárias atualizações ao firmware de forma a manter os dispositivos em conformidade, incluindo atualizações de segurança, Allterco Robotics EOOD fornecerá as atualizações gratuitamente através do Interface Web embutido ou da Aplicação Móvel Shelly, onde a informação sobre a versão de firmware atual se encontra accessível. A escolha em instalar ou não instalar as atualizações de firmware do Dispositivo é responsabilidade única do utilizador. Allterco Robotics EOOD não se responsabiliza por qualquer falha na conformidade do Dispositivo causada pela não instalação das atualizações disponíveis em tempo útil, por parte do Utilizador.

Apresentação do produto

Shelly H&T (o dispositivo) é um sensor compacto e inteligente de umidade e temperatura. Ele pode medir a umidade e a temperatura do ar em uma sala e atuar como um gatilho de ação para outros dispositivos inteligentes em sua automação residencial.

Instruções de Instalação

ATENÇÃO! Não utilize o dispositivo se este se encontrar danificado.

ATENÇÃO! Não tente você mesmo fazer manutenção ou reparar o dispositivo!

<u>ATENÇÃO!</u> Perigo de eletrocussão. Mantenha o dispositivo longe de líquidos e humidade. O dispositivo não deve ser utilizado em áreas com demasiada humidade.

Inserindo a bateria

Remova a tampa inferior da Shelly H&T rodando-a contra o sentido do relógio, tal como ilustrado na fig. 2. Insira a bateria como mostrado na fig. 3.

mais alta e podem danificar o dispositivo. A indicação do LED deve começar a piscar lentamente,

indicando que o dispositivo está ativo e no modo AP (ponto de acesso). Conecte a tampa inferior na Shelly H&T rodando-o no sen-

tido do relógio, tal como ilustrado na fig. 4. Shelly H&T também pode ser alimentado através de um adaptador de energia USB. O adaptador USB Shelly H&T está disponível para compra separadamente em: https://shellv.link/HT-adapter

Conectando ao dispositivo

Conectando ao dispositivo Se a indicação do LED parou de piscar, desperte o dispositivo pressionando brevemente o botão de controle. Lígue o seu dispositivo móvel ou PC ao AP (ponto de acesso) da Shelly H&T (shellyht-xxxxx). Uma vez conectado ao dispositivo, você pode configurá-lo visitando o endereço universal para todos os dispositivos Shelly para acessar a interface da Web: http://192.168.33.1. Na interface da Web, você pode conectar o dispositivo

As unrelease Wi-Fi doméstica (fazendo com que o dispositivo entre em STA (modo cliente/estação) clicando em Internet & Security e selecionando WIFI MODE - CLIENT. Depois de marcar Connect the Shelly device to an existing WIFI network e inserir o nome e a senha, clique em SAVE. Depois disso, você pode encontrar facilmente o IP do dispositivo na rede usando esta ferramenta:

https://shelly.cloud/documents/device_finders/ ShellyFinderWindows.zip (para Windows) ou https://shelly.cloud/documents/device_finders/ ShellyFinderOSX.zip (para MAC OSX).

Conectar-se a uma rede local desativará o modo AP do



dispositivo. Se precisar, você pode ativá-lo pressionando e segurando o botão de controle por 5 segundos. Isso, por sua vez, desabilitará o modo STA e desconectará o Dispositivo da rede local. seau à l'aide de cet outil :

compatibles.

cliquez ici ·

interface-quid

Éclairage LED

necté au Cloud.

éveillé

Bouton de commande

Intégration initiale

vices et applications domotiques

Vovant constant : connecté au Cloud

· Clignotement lent : mode AP

Caractéristiques techniques

Poids avec pile : 33 g / 1.15 oz

Humidité : 20 % à 90 %

Norme Wi-Fi : 802.11 b/g/n

iusqu'à 50 m à l'extérieur

iusqu'à 30 m à l'intérieur'

Déclaration de conformité

https://shelly.link/ht_DoC

Tél: +359 2 988 7435

Email : support@shelly.cloud

https://www.shelly.cloud

nent à Allterco Robotics FOOD

CPU : ESP8266

Flash: 2 MB

MOTT: Oui

ColoT: Oui

garie

https://shelly.cloud/documents/device_finders/

ShellyFinderWindows.zip (pour Windows) et

https://shellv.cloud/documents/device finders/

La connexion à un réseau local désactive le mode AP du

Dispositif. Si vous en avez besoin, vous pouvez l'activer

en appuyant sur le bouton de commande et en le main-

mode STA et déconnecter le Dispositif du réseau local.

Sur l'interface web, vous pouvez aussi créer des web-

hooks pour contrôler d'autres dispositifs connectés et

Pour plus d'informations sur l'interface web du Dispositif.

https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-h-t-web-

Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'applica-

tion Shelly Cloud et le service Shelly Cloud, les instruc-

tions pour connecter le Dispositif au Cloud et le contrôler

depuis l'application Shelly se trouvent dans le « Guide de

l'App ». L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne

sont has des conditions au bon fonctionnement du Dis-

positif. Ce Dispositif peut être utilisé avec d'autres ser-

· Clignotement rapide : mode STA (non connecté au

· Appuyez brièvement pour réveiller le Dispositif lorsqu'il

est en mode veille ou le mettre en mode veille s'il est

Appuyez et maintenez le bouton de commande enfon-

cé pendant 5 secondes pour activer l'AP du Dispositif.

Appuyez et maintenez le bouton de commande enfon-

cé pendant 10 secondes pour réinitialiser le Dispositif.

Dimensions 46x46x36 mm / 1 8x1 8x1 4 in

Température de fonctionnement : -10°C à 50°C

Alimentation : 1 pile CR123A de 3 V (non incluse)

Puissance de radiofréguence maximale : < 20 dBm

· Webhooks (actions URL) : 5 avec 5 URLs par hook

Par la présente, Allterco Robotics EOOD déclare que l'équi-

pement radio de type Shelly H&T est conforme à la direc-

tive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE,

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE

Adresse : 103. Boulevard "Cherni vrah", 1407 Sofia, Bul-

Les modifications des coordonnées, faites par le fabri-

Tous les droits de la marque Shelly® et autres droits de

× 🔹 🚯 🚯 🖄

propriété intellectuelle associés à ce Dispositif appartien

est disponible à l'adresse Internet suivante

Fabricant : Allterco Robotics EOOD

Site officiel : https://www.shelly.cloud

cant, sont publiées sur le site officiel.

Portée du Wi-Fi (en fonction des collectivités locales) :

· Bande de radiofréquences : 2401 - 2495 MHz

· Autonomie de la pile : jusqu'à 18 mois

Cloud) ou mise à jour du firmware lorsqu'il est con-

tenant appuyé pendant 5 secondes. Cela va désactiver le

ShellyFinderOSX.zip (pour MAC OSX).

FR

NOTICE D'UTILISATION ET CONSIGNES DE

Ce document contient des informations techniques et

des consignes de sécurité importantes concernant le

ATTENTION ! Avant de commencer l'installation,

veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'util-

isation. Le non-respect des procédures recommandées

peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un

danger ou être une violation de la loi. Allterco Robotics

EOOD n'est pas responsable des pertes ou des dommages

causés lors d'une installation ou utilisation inadéquate de

Les dispositifs Shelly® sont livrés avec un micrologiciel

(firmwar) pré-installé. Si des mises à jour du sont néces-

saires pour maintenir les dispositifs conformes ainsi que

mettre à jour les consignes de sécurité, Allterco Robotics

EOOD les fournira gratuitement depuis l'interface Web in-

tégrée au dispositif ou depuis l'application Shelly, où les

informations sur la version actuelle du micrologiciel sont

disponibles. Le choix d'installer ou non les mises à jour

du micrologiciel du dispositif relève de la seule respons-

abilité de l'utilisateur. Allterco Robotics EOOD n'est aucu-

Shelly H&T (le Dispositif) est un capteur d'humidité et de

température de petit format et connecté. Il peut mesurer

l'humidité et la température d'une pièce et servir de dé-

clencheur d'action pour d'autres appareils intelligents de

ATTENTION ! Ne pas utiliser si le dispositif a été en-

ATTENTION ! N'essayez pas d'entretenir ou de réparer

ATTENTION ! Danger d'électrocution. Gardez le dis-

positif à l'écart des liquides et de l'humidité. Le dispositif

Retirez la coque inférieure du Shelly H&T en la tournant

dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme

ATTENTION ! Utilisez uniquement des piles compati-

bles CR123A de 3 V ! Certaines piles rechargeables ont une

tension plus élevée et peuvent endommager le Dispositif.

Lorsque l'indicateur LED commence à clignoter lente-

ment, cela indique que le Dispositif est actif et en mode

Assemblez la coque inférieure au Shelly H&T en le tour-

nant dans le sens des aiguilles d'une montre, comme

Shelly H&T peut aussi être alimenté par un adaptateur

secteur USB. Vous pouvez acheter celui-ci séparément à

Si l'indicateur LED cesse de clignoter, réveillez le Disposi-

Connectez votre téléphone portable ou votre PC à l'AP

(point d'accès sans fil) du Shelly H&T (shellyht-xxxxx).

Une fois connecté à l'AP du Dispositif, yous pouvez le

configurer en vous rendant à l'adresse universelle pour

accéder à l'interface Web disponible pour tous les dis-

Sur l'interface web, vous pouvez connecter le Dispositif à

votre Wi-Fi (ce qui fait passer le Dispositif en mode STA

(client/station)) en cliquant sur Internet & Security et en

sélectionnant WI-FI MODE - CLIENT, Après avoir coché la

case Connect the Shelly device to an existing WiFi net-

work et saisi le nom et le mot de passe, cliquez sur SAVE.

Ensuite, vous pouvez trouver l'IP du Dispositif sur le ré-

tif en appuvant brièvement sur le bouton de commande.

Insérez la pile, comme indiqué sur l'image 3.

ATTENTION ! Respectez la polarité de la pile !

ne doit pas être utilisé dans des endroits très humides.

Capteur d'humidité et de température

dispositif, son utilisation et son installation

SÉCURITÉ

Shelly H&T

ce dispositif

Présentation du produit

votre système domotique

le dispositif vous-même

Insertion de la batterie

AP (point d'accès sans fil).

https://shelly.link/HT-adapter

positifs Shelly : http://192.168.33.1.

Connexion au dispositif

illustré sur l'image 4.

l'adresse suivante

imagen 4

illustré sur l'image 2

dommagé !

Instructions d'installation

connecté Wi-Fi

À lire avant utilisation

Na Interface da Web, você também pode criar Webhooks para controlar outros dispositivos inteligentes compatí-

Saiba mais sobre a interface da Web do dispositivo em: https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-b-t-web

interface-guide Inclusão Inicial

veis

Se escolher usar o Dispositivo com a aplicação móvel Shelly Cloud e o serviço Shelly Cloud, instruções em como conectar o Dispositivo à Cloud e como controlá-lo através da App Shelly, podem ser encontradas no "Guia da App". https://shelly.link/app A Shelly Mobile Application e o serviço Shelly Cloud não são condições únicas para o funcionamento adeguado do dispositivo. Este Dispositivo pode ser utilizado com variadas aplicações e servicos de domótica.

Indicadores LED

Piscando lentamente: Modo AP
 Piscando rapidamente: Modo STA (não conectado à

nuvem) ou atualização de firmware, enquanto conectado à nuvem

Luz constante: conectado à nuvem
 Botão do utilizador

- Pressione brevemente para ativar o dispositivo quando estiver no modo de suspensão ou colocá-lo no modo de suspensão se estiver ativado.
- de suspensão se estiver ativado. Pressione durante 3 eseg para activar o Dispositivo AP Pressione durante 10 seg para voltar à configuração Pressione durante 10 seg para voltar à configuração

de fábrica. Especificações

dicões locais):

CPU: ESP8266

· Flash: 2 MB

MOTT: Sim

ColoT: Sim

Dimensões: 46x46x36 mm / 1.8x1.8x1.4 in

- Peso com bateria: 33 g / 1.15 oz
- Temperatura de funcionamento -10°C a 50°C
 Umidade 20% a 90% RH
- Fonte de alimentação: 1 bateria CR123A de 3 V (não

Alcance de operação de Wi-Fi (dependendo das con-

Webhooks (ações URL): 5 com 5 URLs por cada "hook"

A Allterco Robotics EOOD declara por este meio que o

equipamento rádio Shelly H&T opera conforme a Diretriz

2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. 0

texto completo da declaração da UE sobre a conformi-

dade está disponível no seguinte endereço de internet:

Endereço: 1407, 103 Cherni vrah Blvd. Sofia, Bulgária

Alterações nos enderecos de contato são publicados

Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e ou-

tros direitos de propriedade intelectual associados a este

Dispositivo pertencem a Allterco Robotics EOOD.

incluída)

Protocolo Wi-Fi: 802.11 b/g/n

até 50 m / 160 ft no exterior

até 30 m / 100 ft no interior

Declaração de conformidade

https://shelly.link/ht_DoC

Tel.: +359 2 988 7435

imagen 3

E-mail: support@shelly.cloud

s://www.shellv.cloud

Fabricante: Allterco Robotics EOOD

Site oficial: https://www.shelly.cloud

pelo Fabricante no website oficial

Duração da bateria: até 18 meses
 Banda de radiofrequências: 2401 - 2495 MHz
 Potência máxima de radiofrequências: <20 dBm